

# ਭੁਗਤਾਨ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ

## ਭੁਗਤਾਨ ਵਿਕਲਪ

**ਵਿੱਤੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ**  
ਭੁਗਤਾਨ ਟੈਲੀਫੋਨ ਅਤੇ ਔਨਲਾਈਨ ਚੈਕਿੰਗ ਦੁਆਰਾ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੈਂਕ ਜਾਂ ਵਿੱਤੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**ਮੇਲ**  
ਇਸ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ (ਨਕਦੀ ਨਹੀਂ) ਭੇਜੋ: The City of Calgary P.O. Box 2405 STN M, Calgary, AB T2P 3L9. ਚੈੱਕ ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਬਣਾਓ।

ਸਿੱਧੇ ਸਿਟੀ ਔਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।

**ਇਨ-ਪਰਸਨ**  
ਨਕਦ, ਚੈੱਕ, ਜਾਂ ਇੰਟਰੈਕ ਡੈਬਿਟ ਦੁਆਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਇੱਥੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: **City Cashiers**  
3rd floor, Calgary Municipal Building,  
800 Macleod Trail S.E.  
ਸੋਮ - ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4:30 ਵਜੇ

## ਟੈਕਸ ਇੰਸਟਾਲਮੈਂਟ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨ (TIPP)

ਆਪਣੀ ਕੁੱਲ ਟੈਕਸ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਈਨ-ਅੱਪ ਕਰੋ। TIPP ਹਰ ਸਾਲ ਆਟੋ ਰੀਨਿਊ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਮੁਫਤ ਹੈ। ਨਵਾਂ, ਸਧਾਰਨ, ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਾਈਨ-ਅੱਪ। ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ [calgary.ca/TIPP](http://calgary.ca/TIPP) 'ਤੇ ਜਾਓ।

## ਆਪਣਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਮਦਦਗਾਰ ਸੰਕੇਤ

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਅੰਤਮ ਮਿਤੀ 28 ਜੂਨ, 2024 ਹੈ।

- ਤੁਹਾਡਾ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੋਟਿਸ 'ਤੇ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ 9-ਅੰਕ ਵਾਲਾ ਰੋਲ ਨੰਬਰ ਹੈ।
- ਕਿਸੇ ਵਿੱਤੀ ਸੰਸਥਾ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਤਾ ਵਜੋਂ "ਕੈਲਗਰੀ (ਸ਼ਹਿਰ) ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ" ਜਾਂ "ਕੈਲਗਰੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ" ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ।
- ਸਿਟੀ ਔਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਚੈੱਕ ਬਣਾਓ। ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣਾ ਚੈੱਕ ਭੇਜੋ।
- ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਮਿਤੀ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਪੋਸਟਮਾਰਕ ਦੀ ਮਿਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ ਪੋਸਟਮਾਰਕ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰ ਜਾਂ ਅਯੋਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਮਿਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੇ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਮੂਵ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਹੀ ਰੋਲ ਨੰਬਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਬੈਂਕਿੰਗ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਅਪਡੇਟ ਕਰਦੇ ਹੋ।
- ਕੰਡੋਮੀਨੀਅਮ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਲਈ, ਪਾਰਕਿੰਗ ਸਟਾਲਾਂ ਅਤੇ ਸਟੋਰੇਜ ਯੂਨਿਟਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਰੇਕ ਰੋਲ ਨੰਬਰ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ।

## ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ

**ਮੈਂ ਇੱਕ ਰਸਮੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਹੈ। ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਬਿੱਲ 'ਤੇ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ?**  
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਬਕਾਇਆ ਟੈਕਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ 'ਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਟੈਕਸ ਦੀ ਰਕਮ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਿਟੀ ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

**ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਡਾਕ ਪਤਾ ਕਿਵੇਂ ਬਦਲ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?**  
**ਅਲਬਰਟਾ ਲੈਂਡ ਟਾਈਟਲ:** ਆਪਣੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੋਟਿਸ ਜਾਂ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਡਾਕ ਪਤਾ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਲਈ, ਜਾਂ ਸਪੈਲਿੰਗ ਸੁਧਾਰਾਂ ਲਈ [alberta.ca/land-titles](http://alberta.ca/land-titles) 'ਤੇ ਜਾਓ।

**ਸਿਟੀ:ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ TIPP ਭਾਗੀਦਾਰ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਨਿਰਮਿਤ ਘਰ, ਪਟੇਦਾਰ, ਰੇਖਿਕ, ਆਦਿ) 311 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਅਪਡੇਟ ਕਰੋ।**

**ਮੈਨੂੰ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਵੇਚੀ ਗਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?**  
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਭੁਗਤਾਨ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮੌਰਗੇਜ ਕੰਪਨੀ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਅਦਾ ਕਰਦਾ/ਦੀਗਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਬਿੱਲ ਕਿਉਂ ਮਿਲਿਆ?**

ਇਹ ਬਿੱਲ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਬਿੱਲ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਲਈ ਇਨਵੋਇਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮੌਰਗੇਜ ਭੁਗਤਾਨ ਵਿੱਚ ਮੂਲ (principal), ਵਿਆਜ (interest) ਅਤੇ ਟੈਕਸ (tax) (PIT) ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕੰਪਨੀ ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਕਸ ਲਈ ਇੱਕ ਇਨਵੋਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿੱਲ 'ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ ਕੰਪਨੀ ਹੁਣ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜੁਰਮਾਨੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਟੈਕਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋ। PIT ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲ, ਆਪਣੇ ਮੌਰਗੇਜ ਧਾਰਕ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।



## ਕੀ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ TIPP ਭਾਗੀਦਾਰ ਹੋ?

ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਸਿਕ TIPP ਕਿਸ਼ਤ ਦੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਸਾਲ ਦੇ ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਐਡਜਸਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਵੀਂ ਮਾਸਿਕ ਕਿਸ਼ਤ ਦੀ ਰਕਮ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿੱਲ 'ਤੇ ਦੱਸੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਐਡਜਸਟਮੈਂਟ (ਵਧਾਉਣਾ ਜਾਂ ਘਟਾਣਾ) ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੁੱਲ ਟੈਕਸ ਬਕਾਏ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਂ ਘੱਟ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾ ਕਰੋ।

ਆਪਣੇ TIPP ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਗਲੀ ਭੁਗਤਾਨ ਨਿਕਾਸੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਮਹੀਨੇ ਦੀ 22 ਤਾਰੀਖ ਤੱਕ [calgary.ca/TIPP](http://calgary.ca/TIPP) 'ਤੇ ਜਾਓ।

## ਜੁਰਮਾਨੇ

ਜੇਕਰ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਪੂਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ TIPP 'ਤੇ ਨਾਮਾਂਕਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਤੇ ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਪੈਨਲਟੀ ਬਾਈਲਾਅ (8M2002) ਦੇ ਅਧੀਨ, ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- 1 ਜੁਲਾਈ ਅਤੇ 1 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ: ਮੌਜੂਦਾ ਸਾਲ ਦੇ ਨਾ-ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੇ ਟੈਕਸ ਦਾ 7%।
- ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ, 1 ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ: ਟੈਕਸ ਦੇ ਬਕਾਏ ਦਾ 1%।

## ਵਾਪਸ ਕੀਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਅਤੇ ਸਰਵਿਸ ਚਾਰਜ

- ਤੁਹਾਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸੰਸਥਾ ਦੁਆਰਾ ਕਲੀਅਰ ਨਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਭੁਗਤਾਨਾਂ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਨਾਕਾਫੀ ਫੰਡ, ਬੰਦ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ, ਭੁਗਤਾਨ ਵੇਰਵੇ ਦੀਆਂ ਤਰੁੱਟੀਆਂ, ਅਸਵੀਕਾਰ ਭੁਗਤਾਨ, ਆਦਿ) ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਨਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ \$35 ਦਾ ਸਰਵਿਸ ਚਾਰਜ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਰੋਲ ਨੰਬਰਾਂ ਲਈ, ਹਰੇਕ ਰੋਲ ਨੰਬਰ 'ਤੇ \$10 ਦਾ ਵਾਧੂ ਸਰਵਿਸ ਚਾਰਜ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਭੁਗਤਾਨ ਗਲਤ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਖਾਤਿਆਂ ਲਈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੁਧਾਰ/ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਲਈ \$25 ਦਾ ਸਰਵਿਸ ਚਾਰਜ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਰਸੀਦ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ 311 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**ਫੋਨ**  
311 (403-268-2489 ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ)

**ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਅਯੋਗ**  
711 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ 311 ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ (403-268-2489 ਜੇਕਰ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ)

**In-person/City Cashiers**  
3rd floor, Calgary Municipal Building,  
800 Macleod Trail S.E.  
ਸੋਮ - ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4:30 ਵਜੇ

**ਸਾਨੂੰ [calgary.ca/propertytax](http://calgary.ca/propertytax) 'ਤੇ ਦੇਖੋ**

ਅਨੁਵਾਦਿਤ ਟੈਕਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਔਨਲਾਈਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

繁體中文 | 简体中文 | ਪੰਜਾਬੀ | Español | العربية | Français

Calgary



# ਤੁਹਾਡਾ 2024 ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ



24-0036488 ADV-25999

**28 ਜੂਨ, 2024 ਤੱਕ ਭੁਗਤਾਨ ਬਕਾਇਆ ਹੈ**  
ਜਾਂ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ TIPP ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ।

[calgary.ca/propertytax](http://calgary.ca/propertytax)

ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਹਿੱਸੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਿਟੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਨਿਵੇਸ਼ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰ ਉਹਨਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਡਿਲਿਵਰੀ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ। ਸੂਬਾਈ ਹਿੱਸਾ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਲਗਭਗ 35 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ, ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### ਸਿਟੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ

ਸਿਟੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਮਾਤਰਾ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਹਰ ਸਾਲ ਕੌਸਲ ਸਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਦੇਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਾਲਾਨਾ ਬਜਟ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ, ਸਿਟੀ ਸਮੁੱਚਾ ਖਰਚਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਮਦਨ ਦੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਰੋਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲਾਇਸੈਂਸ ਫੀਸ, ਪਰਮਿਟ, ਉਪਭੋਗਤਾ ਫੀਸ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਗ੍ਰਾਂਟਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਘਟਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਸਿਟੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਰਾਹੀਂ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਹੈ।

### ਸਿਟੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਗਣਨਾ ਕਰਨਾ

ਸਿਟੀ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਟੈਕਸ ਦਰਾਂ ਹਰੇਕ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸ਼੍ਰੇਣੀ (ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ, ਗੈਰ-ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਅਤੇ ਫਾਰਮਲੈਂਡ) ਲਈ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਦਰਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣ ਮੁੱਲ ਦੇ ਹਰੇਕ \$1 ਲਈ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਟੈਕਸ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਟੀ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਕੁੱਲ ਮਾਲੀਏ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਗਣਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ 1 ਜੁਲਾਈ, 2023 ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਬਾਜ਼ਾਰ ਮੁੱਲ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ।



ਸਿਟੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਦਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਫਾਰਮੂਲਾ:

$$\text{ਸਿਟੀ ਟੈਕਸ ਦਰ} = \frac{\text{ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸਾਂ ਤੋਂ ਲੋੜੀਂਦਾ ਕੁੱਲ ਮਾਲੀਆ}}{\text{ਕੁੱਲ ਮੁਲਾਂਕਣ}}$$

### ਤੁਹਾਡਾ 2024 ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ

ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਗਣਨਾ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਮੁੱਲ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਟੈਕਸ ਦਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਗੁਣਾ ਕਰਕੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

[calgary.ca/propertytax](http://calgary.ca/propertytax) 'ਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ

ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰ ਕਿੱਥੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ?



### ਸੂਬਾਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ

ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਇੱਕ ਬਜਟ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਲੋੜੀਂਦੇ ਮਾਲੀਏ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਦਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਟੈਕਸਦਾਤਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਨਿਰਧਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਰ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ [alberta.ca](http://alberta.ca) 'ਤੇ ਜਾਓ

### ਸੂਬਾਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਰ ਦੀ ਗਣਨਾ

ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬਾ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਲੋੜੀਂਦੇ ਮਾਲੀਏ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਟੈਕਸ ਦਰ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।



ਸੂਬਾਈ ਟੈਕਸ ਦਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਫਾਰਮੂਲਾ:

$$\text{ਸੂਬਾਈ ਟੈਕਸ ਦਰ} = \frac{\text{ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਲੋੜੀਂਦਾ ਕੁੱਲ ਮਾਲੀਆ}}{\text{ਕੁੱਲ ਮੁਲਾਂਕਣ}}$$

ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਫਾਰਮੂਲਾ:

$$\text{ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ} = (\text{ਮੁਲਾਂਕਣ} \times \text{ਸਿਟੀ ਟੈਕਸ ਦਰ}) + (\text{ਮੁਲਾਂਕਣ} \times \text{ਸੂਬਾਈ ਟੈਕਸ ਦਰ}^*)$$

\* ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਇਸ ਟੈਕਸ ਦੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਬਿਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

### ਲੇਵੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੇ ਬਿੱਲ

ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਖਾਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

#### ਸਥਾਨਕ ਸੁਧਾਰ ਲੇਵੀ

ਸਥਾਨਕ ਸੁਧਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਨਿਰਮਾਣ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਟ੍ਰੀਟ/ਲੇਨ ਪੇਵਿੰਗ, ਡਰਾਈਵਵੇਅ ਕ੍ਰਾਸਿੰਗ, ਸਾਈਡਵਾਕ ਬਦਲਣਾ, ਕਰਬ/ਗਟਰ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ, ਕਲੀਨ ਐਨਰਜੀ ਸੁਧਾਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (CEIP), ਅਤੇ ਹੋਰ। ਲੇਵੀ ਵਿੱਚ ਵਿੱਤ ਦੀ ਲਾਗਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਹੋਰ ਵਿਆਜ ਖਰਚਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਅਮੋਰਟਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਾਲ ਸਿਟੀ ਨੂੰ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। *ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [calgary.ca/localimprovements](http://calgary.ca/localimprovements) 'ਤੇ ਜਾਓ*

#### ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਰੀਵਾਈਟਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਲੇਵੀ (CRL) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਰਿਵਰਜ਼ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਦਾ "ਬੇਸਲਾਈਨ ਮੁਲਾਂਕਣ" (Baseline Assessment) ਅਤੇ "ਵਧੇ ਹੋਏ ਮੁਲਾਂਕਣ" (Incremental Assessment) ਮੁੱਲ ਹੈ। "ਬੇਸਲਾਈਨ ਅਸੈਸਮੈਂਟ" ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦਾ 2007 ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਮੁੱਲ ਹੈ। ਇਹ ਮੁੱਲ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਟੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਰਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਿਟੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਰਾਂ 'ਤੇ "ਵਧੇ ਹੋਏ ਮੁਲਾਂਕਣ" ਮਾਰਕੀਟ ਮੁੱਲ ਮੁਲਾਂਕਣ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ "ਬੇਸਲਾਈਨ ਅਸੈਸਮੈਂਟ" ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਮੁੱਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਾਧਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੁੱਲ ਕੁੱਲ ਟੈਕਸ ਦਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਲੀਆ ਰਿਵਰਜ਼ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਦੇ ਸੁਧਾਰਾਂ ਲਈ ਫੰਡ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। *ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਰੀਵਾਈਟਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਲੇਵੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ [calgary.ca/propertytax](http://calgary.ca/propertytax) 'ਤੇ ਜਾਓ*

#### ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ

ਜੇਕਰ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਇਮਾਰਤ ਜਾਂ ਮੌਜੂਦਾ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਇੱਕ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਰਹਿਣ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਨੂੰ ਦਰਸਾਏਗਾ। ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਬਿਲ 'ਤੇ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਟੈਕਸ ਇੰਸਟਾਲਮੈਂਟ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨ (TIIP) ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਵਿਵਸਥਿਤ ਮਾਸਿਕ ਭੁਗਤਾਨ ਦਿਖਾਏਗਾ।

### ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਵਿੱਤੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

#### ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਯੋਗ ਸੀਨੀਅਰ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਹੋਮ ਇਕੁਇਟੀ ਲੋਨ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਸਾਰਾ ਜਾਂ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। *ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਸਮੇਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, [seniors-housing.alberta.ca](http://seniors-housing.alberta.ca) 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ 1-877-644-9992 'ਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਸਪੋਰਟਸ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।*

#### ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੋ ਜੋ ਵਿੱਤੀ ਤੰਗੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਮਰ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਰਕਮ 'ਤੇ ਵਾਧੇ ਦੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ/ਗ੍ਰਾਂਟ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕ੍ਰੈਡਿਟ/ਗ੍ਰਾਂਟ ਸਿਰਫ਼ ਸਾਲ-ਦਰ-ਸਾਲ ਟੈਕਸ ਵਾਧੇ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। *ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, [calgary.ca/ptap](http://calgary.ca/ptap) 'ਤੇ ਜਾਓ*

**ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ:**  
ਭਾਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਪੂਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।

#### ਤਰਸਯੋਗ (compassionate) ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਜੁਰਮਾਨਾ ਰਾਹਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੋ ਅਤੇ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜੀਵਨ ਘਟਨਾ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਨਿਯਤ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਿੰਨ (3) ਲਗਾਤਾਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਜੁਰਮਾਨਿਆਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਜੋ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। *ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [calgary.ca/propertytax](http://calgary.ca/propertytax) 'ਤੇ ਜਾਓ*